



Gemeinde  
Wangen-Brüttisellen



# Kurier



Seniorenachmittag im Gsellhof

## In vino veritas, im Wein liegen Wahrheit – und Witz

(Foto mh)

«Lachen zum Thema Wein» stand auf dem Programm. Die Frauen Brüttisellen luden letzte Woche zu einem humor- und genussvollen Westschweizer Nachmittag mit dem «Alcomedian» Lukas Fehr in den Gsellhof ein.

■ Monika Haverkamp

Wer Alkohol trinkt, sollte vorher gut essen, heisst es. Deshalb hatte das Team um Tamara Wegmann zum «Bödele» ein Zvieri mit Köstlichkeiten aus der Westschweiz zubereitet, zu denen ein Weisswein

und ein Rotwein aus dem Waadtland gereicht wurde. Unterstützt wurden die Organisatorinnen des Anlasses von der Kommission 60+

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 2.

### Ein runder Geburtstag

Margrit Lips aus Wangen wird 90. Ein berührendes Porträt. 3

### Ein wichtiger Match-Tag

Der FCB steht vor einem spannenden Derby am Wochenende. 5

### Amtlich

Gemeinsam	8-9
Wangen-Brüttisellen	11
Dietlikon	12-14

### Ihr Inserat wirkt ...

Wir beraten Sie  
044 833 20 40

Leimbacher AG  
Druckerei und Verlag **Kurier**



Eintauchen in die geheimnisvolle weite Welt der Weine: Die Frauen Brüttisellen erlebten mit Weinkenner Lukas Fehr einen spannenden Nachmittag.

Wangen-Brüttisellen, der reformierten Kirche Brüttiseller Kreuz und der katholischen Kirche Dietlikon Wangen-Brüttisellen.

#### Beobachtungen eines Sommeliers

Gebeten, etwas zu dem gerade konsumierten Wein zu sagen, reicht es bei den meisten von uns gerade einmal zu einem «schmeckt mir» oder «schmeckt mir nicht». Wer den Ausführungen von Lukas Fehr an diesem Nachmittag aufmerksam folgte, ist jetzt in der Lage, mit Fakten zum Thema zu glänzen und selbsternannte Weinexperten als Scharlatane zu entlarven.

Lukas Fehr schöpft dabei aus seinem reichen Erfahrungsschatz als Kellner und WSET-zertifizierter Weinfachmann. Schwenken, riechen, schlürfen, schlucken, bedeutet die Abkürzung. Durchaus eine sinnvolle Reihenfolge möchte man dem Geschmack eines Weins auf die Spur kommen. Wenn der Wein durch das Schwenken kurz den Glasrand benetzt, verdunstet der dünne Alkoholfilm und es werden Aromen freigesetzt, die über die Nase aufgenommen werden. Im Mund wird der Schluck durch dezentes Schlürfen etwas bewegt, damit alle Zungenregionen ihre Meinung dazu abgeben können und durch das Bestreichen mit Luft auch die Nase wieder einbezogen wird.

#### Das Weinglas ist keine Zentrifuge

Leider hier beobachtet Fehr hier viele Überambitionierte, die das Weinglas mit einer Zentrifuge verwechseln und ihre Nase so tief ins Glas stecken, dass sie die Flüssigkeit durch die Nasenlöcher aufsaugen könnten und den Probeschluck geräuschvoll wie bei einer Mundspülung durch die Zähne jagen. Nach diesem Procedere sollte die Stellungnahme folgen. Was hat man denn nun herausgeschmeckt? «Feuchtes Laub an einem nebligen Oktobermorgen», wäre eine denkbare Antwort. Womit

man laut Fehr allerdings immer auf der sicheren Seite ist: «Äpfel und Citrus» bei Weisswein, «Beeren und dunkle Früchte» bei Rotwein.

#### Was ist ein «guter» Wein?

Bei seiner Arbeit als Sommelier im Globus an der Bahnhofstrasse in Zürich wird er häufig von seiner Kundschaft gebeten, einen «guten» Wein zu empfehlen. Keine leichte Aufgabe. Zumal keiner der circa 3000 Weine im Sortiment als «schlecht» bezeichnet werden könnte. Wie die Schönheit im Auge der Betrachter:in, so liegt der gute Geschmack auf der Zunge der Trinkenden. Ohne Probieren geht nichts. Ein guter Wein muss zudem nicht teuer sein, er sollte zum Anlass oder zum Budget passen. Auch die Auszeichnung mit einer Goldmedaille sagt wenig aus, wie Fehr bewies. Die von ihm präsentierte «prämierte» Weinflasche hatte er eigenhändig mit der selbst gedruckten Goldplakette «Zertifiziert durch den Alcomedian» optisch aufgewertet.

#### Zapfen oder nicht

«Zapfen!», tönt der Alarmruf, wenn Nase oder Geschmacksknospen statt «feuchtes Laub an einem

nebligen Oktobermorgen» feuchten Karton und modrigem Kellerstich melden. Schuld daran ist Trichloranisol (TCA). Es kommt in der Rinde der Korkeiche vor, aus der Korken produziert werden, kann sich aber auch über Desinfektionsmittel und Paletten- oder Verpackungsmaterialien einschleichen. Laut Fehr ist Zapfen der Antichrist für Weintrinker. Ob es sich tatsächlich um Zapfen handelt oder nur um die natürliche Tanninstruktur, ist selbst für Fachleute schwer zu beurteilen.

Da der Künstler dem Publikum leider nicht verriet, was unter Tanninen zu verstehen ist, Aufklärung an dieser Stelle: Tannine sind natürliche Inhaltsstoffe der Weintraube, die in den Traubenschalen, Kernen, Stielen und Baumblättern vorkommen. Sie werden auch als Gerbstoffe bezeichnet und haben Einfluss auf die Haltbarkeit, Farbe, Reifung und Textur von Weinen, schützen vor Oxidation und verhindern unerwünschte Aromen.

#### Dekantieren empfiehlt sich

Um sicherzugehen, kann man den Wein dekantieren, das heisst in eine Glaskaraffe umfüllen, sodass

die Oberfläche der Flüssigkeit vergrössert wird, die mit der Umgebungsluft reagieren kann. So wird der Geruch verstärkt und lässt sich besser beurteilen. Eine weitere Möglichkeit ist, einen Schluck des verdächtigen Rebensafts in ein Glas mit warmem Wasser zu geben. Durch das Verdünnen entfalten sich die Aromen und werden leichter erkannt. Diese Methode ist vielleicht nicht unbedingt restauranttauglich, aber bestens geeignet, wenn man im Freundes- und Bekanntenkreis Eindruck schinden möchte.

Vom spirituellen Ansatz bei der Zapfenerkennung riet Fehr ab. Eine Kundin gab zwar an, durch Pendeln oder das Daranklopfen eine fehlerhafte Flasche erkennen zu können, blieb den Beweis am Ende allerdings schuldig. Am Ende eines äusserst amüsanten und lehrreichen Nachmittags mit dem sympathischen Alcomedian ergriff Gemeinderat René Zimmermann kurz das Wort, bedankte sich bei allen Beteiligten und schätzte sich glücklich, endlich zu wissen, wie er seine Ahnungslosigkeit auf dem Gebiet der Weinologie gekonnt überspielen könne.



Zum 90. Geburtstag von Margrit Lips

## «Die Familie stand für mich immer an erster Stelle»

**Am 4. Mai feiert Margrit Lips ihren 90. Geburtstag im Kreise ihrer Familie und guten Freunden: mit Ehemann Walter (92), drei Kindern, vier Enkelkindern und drei Urenkeln – wobei der vierte unterwegs ist.**

■ *Béatrice Allemann*

Margrit Lips kam als Zweitgeborene im Kanton Bern zur Welt. Ihre Eltern zogen mit den beiden Kindern nach Zürich, wo sie und ihr zwei Jahre älterer Bruder die Jahre an der Friesenberg Schule absolvierten. Zu ihrem Bruder pflegte sie einen guten Kontakt bis zu seinem Tode.

Der Vater war von Beruf Herrenschneider in langer Familientradition, die Mutter Hausfrau und eine diplomierte Pianistin. Nach der obligatorischen Schulzeit erwartete der Vater, dass seine Tochter das Handwerk einer Damenschneiderin erlernen sollte, um so die Familientradition weiterzuführen. Was aber ganz und gar nicht Margrits Wunsch entsprach. Alles im Leben kommt manchmal anders, als man es sich wünscht!

### Die erste Lehrstelle

Eine nahe stehende Freundin, die im ersten Lehrjahr als Damenschneiderin, in einem renommierten Haute Couture Geschäft in der Stadt Zürich arbeitete, nahm Margrit zum Schnuppern mit. Sie wusste, dass im Geschäft eine Lehrstelle frei wurde. Die Lehrmeisterin war von Margrit begeistert. Am Abend erzählte sie es ihrem Vater. Doch er meinte, dass sie in diesem Geschäft keine Chance hätte. Voller Stolz unterbreitete sie ihm ihren Lehrvertrag.

Die Lehre war schön, aber auch sehr streng. Nach dem erfolgreichen Diplom folgte noch ein Zusatzjahr.

### Ein Tanzfest führte in den Hafen der Ehe

Mit 18 Jahren lernte Margrit einen jungen charmanten Mann kennen, der mit dem Velo von Oerlikon an die Langstrasse zum Tanzen kam. Zu später Stunde begleitete er Margrit zu Fuss nach Hause. Aus weiteren Treffen wurde eine Liebesgeschichte.

Gemeinsam wollten sie in eine Genossenschaftswohnung ziehen, doch dies war zu dieser Zeit nur als verheiratetes Paar möglich. Da gab es nicht viel zu überlegen: Sie, 20 Jahre alt, und Walter, 22 Jahre, traten in den Bund der Ehe ein. Mit wenig Geld mussten sie sich durchschlagen. Schon bald folgte ein Umzug nach Vaduz und die erste Geburt ihres Sohnes. Eine höhere Ausbildung ihres Mannes an der Abendschule Techniko Juventus ermöglichte der Familie ein finanziell besseres Leben, nach vie-

len Entbehrungen. Das zweite Kind war unterwegs.

### Mehrere Wohnortwechsel

Mit der beruflichen Karriere ihres Mannes folgten mehrere Umzüge von Sargans zurück nach Zürich, dann nach Thun, wo das dritte Kind das Licht der Welt erblickte. Kleinere berufliche Engagements ausser Haus sowie Kontakt zu anderen Menschen zu knüpfen machten ihr Freude. Unterstützt von ihrer Schwiegermutter arbeitete sie in verschiedenen Tätigkeiten in kleinen Pensen, zuletzt als «Degustantin» in einer Firma. Wieder folgten Umzüge nach Kloten und Brüttisellen. Ein Hauskauf in Wangen folgte: Im Chapf am Holrain konnte die Familie mit ihren drei schulpflichtigen Kindern endlich ankern.

### Gute Kontakte in der Gemeinde

Eine gute Nachbarschaft, Kontakt zur Gemeindepräsidentin im «Dorf Wangen», das Engagement als Krankenkassen-Präsidentin und die Mitgliedschaft im Frauenverein – das alles schätzte Margrit sehr und es machte ihr Freude. «Zueinander

schaun» lag ihr sehr am Herzen, das Familienleben in Wangen nahm seinen Lauf. Ihr Ehemann Walter war viel geschäftlich auf Reisen. Die drei Kinder absolvierten ihre Ausbildungen und wurden flügge. Mit 80 Jahren entschied sich das Paar ins «Grunderhaus» in Wangen zu ziehen und ihre nächsten Jahre in einer sehr schönen 4.5-Zimmer-Wohnung zu verbringen.

### Zu Gast bei der Gratulantin

Mit einem liebenswerten Lächeln und lebendigem Ausdruck empfing Margrit Lips die Kuriervorteilerin zum Interview. Beim Eintreten in die Wohnung ahnt man als Besucher, dass da zwei Menschen mit Sammlerqualitäten leben. Margrit Lips Mann war in seinem Büro vertieft in seine Briefmarkensammlung. Nach einem zweistündigen intensiven Gespräch über ihr Leben stand sie auf und forderte mit sanfter Stimme, ihr zu folgen, denn sie wollte unbedingt noch etwas Wichtiges aus ihrem Leben zeigen.

Der Schleier einer stillen Künstlerin und (Er)-Schafferin lüftet sich. Wo das Auge hinschaute ein Meer von wunderschön gekleideten Puppen, liebevoll inszeniert, jede ein Unikat. Edle Spitzen, kunstvoll gestaltet von Kopf bis Fuss und von

feiner Hand genäht. Die Spitzen waren ein Geschenk ihrer Mutter, die sie von einer Tante vererbt an ihre Tochter verschenkte. Sie konnte sich kaum vorstellen, dass Margrit abends bis tief in die Nacht hinein in ihre «Haute Couture» tauchte und unzählige Kleidchen, Hüte, Schuhe mit feiner Hand anfertigte und bis in Kleinste gestaltete.

Als Besucherin ist man überwältigt von der Schaffenskraft einer Familienfrau, die jahrelang den Kindern und sich selbst mit kleinstem Budget alle Kleider nähte und nachts in der Stille, ihrer wohl grössten Leidenschaft ihren Beruf zur Berufung einer Kunsthandwerkerin ausübte. Ein anderes Wesen kam da in diesem – ihrem privaten Raum der Stille und der Kreativität – zum Vorschein, und das, leise und in aller Bescheidenheit.

Zuhause sei Margrit Lips jetzt am liebsten, nach all den vielen Reisen und Umzügen in ihrem Leben. «Ich spüre, dass ich jetzt alt bin», sagte sie beim Abschied mit einem zufriedenen Lächeln und viel Herzengüte.

Mögen sie als wunderbares Paar gesund bleiben, um sich an der grossen Familie zu erfreuen.

Der Kurier wünscht Margrit Lips alles erdenklich Gute und ein freudiges Geburtstagsfest!



Zu Besuch bei Gratulantin Margrit und Walter Lips und ihren bezaubernden, kunstvollen Puppen. (Foto ba)

«gid» – Gewerbe und Industrie Dietlikon

## Emotionale Amtsabtretung eines grossen Präsidenten

Vor einer Woche trafen sich die «gid»-Mitglieder zur Generalversammlung. Der Kurier war dabei.

■ Felix Leimbacher

Es sollte alles andere als eine gewöhnliche Generalversammlung des «gid» werden. Peter Bernhard erhielt eine würdige Verabschiedung als Präsident, dessen Amt er für zehn Jahre erfolgreich ausübte, nachdem er bereits seit 2005 im Vorstand aktiv war. Er hat sich mit dem «gid» 19 Jahre lang aktiv für das lokale Gewerbe eingesetzt. Peter Bernhard wird für seine grosse Leistung als erster Ehrenpräsident des «gid» gewählt. Auch Mar-

tin Brunner, der sieben Jahre lang als einer der grossen Macher im Vorstand viel bewirkt hat, gibt sein Amt ab. Er zeigt in seiner Präsentation nochmals auf, wie die Weiterentwicklung des «gid» erfolgreich voranschreitet. Dietlikon hat einen Verein, der für Firmen einen echten Mehrwert für die lokale Vernetzung bietet.

**Vorstellung der neuen Amtsinhaber**

Der neue Co-Präsident und Geschäftsführer Marco Büschi wird

vorgestellt, dass es sich um einen äusserst kompetenten Kandidaten handelt, wird beim Erläutern seines Lebenslaufs schnell klar. Reto Hildebrand ist seit elf Jahren Vorstandsmitglied, dessen wertvolle Unterstützung des «gid» den Anwesenden bereits bekannt ist. Somit ist es nur noch eine Formsache, dass die zwei neuen Amtsinhaber ohne Gegenstimmen gewählt werden.

**Emotional auch in sachlicher Hinsicht**

Auch sachlich waren die Emotionen hoch, da es zwischen Mitglie-

dern und dem Vorstand mehrfach zu eifrigen Diskussionen kam. Dass der Vorstand auch souverän durch diese anspruchsvollen Situationen führte, bezeugten die Anwesenden mit dem Hochheben des Abstimmungsblattes bei der Annahme der Geschäfte. Das Protokoll dieser interessanten Generalversammlung ist online abrufbar unter: [www.gewerbedietlikon.ch/de/gv](http://www.gewerbedietlikon.ch/de/gv)

**Info Anlässe/Mitgliedschaft «gid»**

[www.gewerbedietlikon.ch](http://www.gewerbedietlikon.ch)  
[info@gewerbedietlikon.ch](mailto:info@gewerbedietlikon.ch)



(Fotos fl)

(v.l.) Martin Brunner (Rücktritt Vorstand), Reto Hildebrand (neuer Co-Präsident), Marco Büschi (neuer Co-Präsident und Geschäftsführer), Peter Bernhard (Rücktritt als Präsident).



(v.l.) Esther Bernhard, Brigitte Vetter, Peter Bernhard, Mersit Kuljici, Sinem Halabak, Beat Schneeberger, Martin Brunner, Christian Suter, Reto Hildebrand.



Kolone vor Peter Bernhard für das Überreichen der liebevollen Abschiedsgeschenke.



(v.l.) Martin Brunner und Peter Bernhard treten zurück.



**Wir helfen Ihnen Ihre ungebetenen Gäste loszuwerden**

- Marderabwehr
- Umweltgerechte Schädlingsbekämpfung
- Fassadenschutz gegen Tauben, Kleinvögel und Spinnen

Ruchstuckstrasse 25 · 8306 Brüttsellen · Telefon 044 807 50 50 · [www.insekta.ch](http://www.insekta.ch)



Fussballclub Brüttsellen-Dietlikon

## Derby gegen Schwamendingen auf dem Lindenbuck

Am Sonntag um 14 Uhr trifft der FCB gegen den Zürcher Vorortclub zu einem wie in der Vergangenheit sicher spannenden Lokalderby.

Aufgrund des vorgezogenen Redaktionsschlusses des Kurieres wegen dem 1. Mai kann kein Spielbericht von der Partie vom vergangenen Sonntag gegen Helas erfolgen. Endlich sollte es so weit sein, dass der FCB1 sein erstes Spiel in diesem Kalenderjahr auf heimischem Geläuf austragen kann. Das letzte Heimspiel musste wegen starken Regenfällen auf den Kunstrasen Dürrbach verlegt werden.

Der Gegner Schwamendingen liegt im Mittelfeld der Tabelle, ist jedoch aufgrund seiner Qualität im Team sicher zu tief klassiert. Da sich in dieser Gruppe noch vier Mannschaften Hoffnungen auf den Gruppensieg machen können, ist

ein Heimsieg der Brüttseller Pflicht, um in diesem Quartett dabei zu bleiben. Neben den Spielern freuen sich auch die FCB-Anhänger, endlich wieder an einer Partie auf dem heimischen Lindenbuck dabei sein zu dürfen.

**Auch die weiteren Teams wieder im Meisterschaftsbetrieb**

Am kommenden Wochenende tragen alle Junioren ihre Spiele auswärts aus, die Spielorte und Zeiten sind wie immer auf der Homepage des FVRZ ersichtlich. Am Sonntag nach dem Spiel der ersten Mannschaft spielt um 16 Uhr die junge zweite Mannschaft gegen den FC Maur. Ein Verbleib auf dem Lindenbuck lohnt sich also. (Eing.)



Hoffentlich können die FCB Spieler auch am Sonntag gegen Schwamendingen wieder nach einem Treffer jubeln. (Foto zvg)

Volleyball TV Dietlikon

## Saisonabschluss auf dem guten sechsten Rang

Am Samstag, dem 13. April wurde ein weiteres Mal der letzte Spieltag der ZTV-Volleyball 1. Liga der Herren und der Damen in der Turnhalle Hüenerweid in Dietlikon ausgetragen.

Am Matchtag waren bei den Herren alle acht Teams der Liga anwesend und haben je zwei Spiele ausgetragen. Bei den Damen wurde das letzte Spiel des Teams aus Dietlikon gegen Volley Waheeny Winterthur durchgeführt. Die beiden Dietliker Volleyballteams wurden lautstark von der neuen Volleyballjugend angefeuert. Die Herren hatten mit den Gegnern aus Gommiswald und Ried zwei harte Gegner gezogen, da diese die Ränge 1 und 2 belegten. Mit einer respektablen Teamleistung wurde trotzdem noch ein Satz gewonnen, die Spiele wurden jedoch mit 3:1 und 3:0 nach Sätzen verloren. Damit schliesst eine durchgezogene Saison ab und nun

kann der Fokus auf die nächste Saison gerichtet werden.

**Die Damen brillierten**

Das Damen-Team konnte den sportlichen Erfolg des Tages doch noch retten. Mit einem hart umkämpften 3:2-Sieg gegen das Team aus Winterthur konnte die Saison auf dem guten sechsten Rang beendet werden.

Bei bestem Wetter konnten alle den Spieltag mit den zahlreich erschienenen Fans bei einer Bratwurst, Salatbuffet und einigen Getränken ausklingen lassen. Die Vorfreude auf die neue Saison ist bei allen Anwesenden gross.

(Eing.)



Die Volleyballherren hatten harte Gegner, schlugen sich aber wacker. (Foto zvg)



**atelier**  
garten und wohnen gmbh  
feng shui beratung • gartengestaltung • landschaftsarchitektur

**monica müller**  
loorenstrasse 9 8305 dietlikon  
fon 043 495 54 41 fax 043 495 54 42 mobile 079 406 65 14  
www.gartenundwohnen.ch

## Haushaltapparat defekt?



**BURKHALTER**  
HAUSHALTAPPARATE  
Kirchstr. 3 8304 Wallisellen

Telefon 044 830 22 80 info@bucowa.ch  
Mit eigenem Kundendienst – schnell, professionell und günstig.  
In Wallisellen, Wangen-Brüttsellen und Dietlikon ohne Anfahrtskosten!

die werke Wallisellen

## Jetzt folgt der Ruhestand

**In unserer schnelllebigen Welt hat Engagement und Loyalität, wie es Rolf Lüssi 33 Jahre lang bei die werke an den Tag legte, einen unschätzbaren Wert. Das langjährige Geschäftsleitungsmitglied war Fels in der Brandung, Lokalpatriot und nicht nur bei der Feuerwehr wortwörtlich Feuerlöscher.**

Letzte Woche haben die werke Rolf Lüssi in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet und ihm für seinen jahrzehntelangen Einsatz gedankt. Gestartet als Vorarbeiter entwickelte sich Lüssi bis zum Abteilungsleiter Gas- und Wassernetze. Über Jahrzehnte gestaltete er die Energieversorgerin als Geschäftsleitungsmitglied mit – inklusive des Wandels vom Gemeindebetrieb zum unabhängigen Unternehmen. Lüssi stand persönlich für die zuverlässige Versorgung mit Wasser und Gas ein. Seine Begeisterung für das Handwerk war über all die Jahre ein sicherer Wert.

Der heutige Fachbereichsleiter Gas- und Wassernetze, Yves Mariani, hatte bereits im Sommer 2023 Lüssis Nachfolge angetreten. Der ausgebildete Rohrnetzmonteur und Brunnenmeister mit eidgenössischem Fachausweis ist seit acht Jahren für die werke tätig.



*Würdiger Abschied von Rolf Lüssi (im blauem Hemd) in den Ruhestand inmitten seiner Familie. (Foto zvg)*

Reformierte Kirchgemeinde Brüttseller Kreuz

## Jazzgottesdienst in der Kirche

Ein Gottesdienst mit easy listening jazz

Es ist wieder soweit. Erneut werden Philipp Rellstab Jazz Group und Pfrn Nelly Spielmann einen einzigartigen Jazz-Gottesdienst in der reformierten Kirche gestalten. Die Formation besteht diesmal aus Philipp Rellstab (Trompete, Flügelhorn), Denise Steinegger (Baritonsaxophon), Martin Giebel (Piano), Marc Herrmann (Bass) und Martin Meyer (Schlagzeug). Wenn Petrus Dietlikon wettermässig hold ist, wird auch diesmal im Anschluss an den Gottesdienst in Chilegarte noch etwas gejamt.

(Eing.)



(Foto zvg)

Tönt in der Kirche: Saxofon.

Reformierte Kirche Dietlikon  
So, 12. Mai, 10 Uhr



## Gratulationen im Mai

<b>03.05.33</b>	Margareta Jolidon, Dietlikon	91. Geburtstag
<b>03.05.37</b>	Klara Dean, Brüttsellen	87. Geburtstag
<b>03.05.39</b>	Lieselotte Brander, Dietlikon	85. Geburtstag
<b>03.05.43</b>	Walter Haas, Dietlikon	81. Geburtstag
<b>03.05.43</b>	Verena Rüegg, Dietlikon	81. Geburtstag
<b>04.05.34</b>	Marguerite Lips, Wangen	90. Geburtstag
<b>04.05.37</b>	Franz Lenzinger, Dietlikon	87. Geburtstag
<b>04.05.43</b>	Erika Fornara, Brüttsellen	81. Geburtstag
<b>04.05.44</b>	Marianne Schneider Kriesi, Wangen	80. Geburtstag
<b>05.05.38</b>	Hans-Jörg Staudenmann, Dietlikon	86. Geburtstag
<b>05.05.41</b>	Marie Zizka, Dietlikon	83. Geburtstag
<b>06.05.41</b>	Albert Lang, Dietlikon	83. Geburtstag
<b>07.05.43</b>	Ursula Haas, Dietlikon	81. Geburtstag
<b>08.05.37</b>	Jakob Signer, Brüttsellen	87. Geburtstag
<b>08.05.44</b>	Hanifa Talić, Dietlikon	80. Geburtstag
<b>09.05.31</b>	Laura Messlerli, Dietlikon, AZ Hofwiesen	93. Geburtstag
<b>09.05.35</b>	René Olivier, Dietlikon	89. Geburtstag
<b>09.05.36</b>	Walter Räber, Brüttsellen	88. Geburtstag

Goldene Hochzeit

**03.05.74** Brigitta und Ulrich Lamprecht, Brüttsellen 50. Hochzeitstag

Wir gratulieren den Jubilarinnen und den Jubilaren ganz herzlich.





**Ihre kompetente Servicefirma für Öl-Gasbrenner, Solarsysteme und Wärmepumpen in Brüttsellen. Für Fragen stehen wir Ihnen unverbindlich zur Verfügung.**

Wir sind Servicepartner von

**VIESMANN**  **-weishaupt-** **SOLTOP**

Birkenstr. 6 • 8306 Brüttsellen • 044 833 63 77 • www.h-ws.ch • info@h-ws.ch

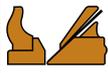
# AWEKA AG

KANALREINIGUNG  
ABFLUSS-SERVICE  
SCHACHTENTLEERUNG

**8309 Nürens Dorf**

**Telefon 044 836 90 27**

www.aweka.ch



**Der pfiffige Holzbauer**

<ul style="list-style-type: none"> <li> Schreinerei-/Zimmereiarbeiten</li> <li> Isolierungen</li> <li> Holzschutzarbeiten</li> <li> Holzrahmenbau/Elementbau</li> <li> Estrichausbauten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Devisierung/Beratung</li> <li> Kundenarbeiten</li> <li> Dachfenstereinbauten</li> <li> Photovoltaik-Anlagen</li> <li> Solar-Anlagen</li> </ul>
---	---

**KUNZ AG HOLZ BAU PLANUNG**  
8305 Dietlikon  
Tel. 043 255 88 44  
info@kunz-holzbau.ch

www.kunz-holzbau.ch 

Natur- und Vogelschutzverein Dietlikon Wangen-Brüttsellen

## Die Schweiz zählt die Vögel

Welche Vögel brüten rund ums Haus? BirdLife Schweiz lädt vom 8. bis 12. Mai erneut zur «Stunde der Gartenvögel» ein und ruft alle dazu auf, eine Stunde lang die Vögel im Garten, vom Balkon aus oder in einem Park zu zählen und zu melden.

So funktioniert die Stunde der Gartenvögel: Setzen Sie sich vom 8. bis 12. Mai eine Stunde lang in den Garten, auf den Balkon oder in einen nahen Park (nicht in den Wald) und beobachten und zählen Sie die Vögel. Als Zählhilfe eignet sich der Aktionsflyer (PDF). Zu finden unter [www.birdlife.ch/gartenvoegel](http://www.birdlife.ch/gartenvoegel). Am besten lassen sich Vögel am Morgen und am Abend beobachten, da sie dann am aktivsten sind.

Vermeiden Sie Doppelzählungen. Notieren Sie für jede Art die höchste Anzahl gleichzeitig beobachteter Individuen. Beispiel: Sieht man zweimal je einen Spatz und einmal drei Spatzen zusammen, kann man drei Spatzen melden. Sieht man ein Amselmännchen und später ein -weibchen, darf man beide aufschreiben. Melden Sie die Beobachtungen ganz einfach via Meldeformular (wird einige Tage vor der Aktion aufgeschaltet). (Eing.)



Stunde der Gartenvögel: Ob wohl auch Stieglitz zu sehen ist? (Foto zvg)

**Nächste Stunde der Gartenvögel:** Mi–So, 8.–12. Mai  
[www.birdlife.ch/gartenvoegel](http://www.birdlife.ch/gartenvoegel)

Reformierte Kirchgemeinde Brüttseller Kreuz

## Vernetzung – ein Zauberwort

Die Natur ist dem Menschen Vorbild und Inspiration für vieles. Davon erzählt der nächste Spektrum-Anlass.

Eigentlich für fast alles, was bisher an Bahnbrechendem von findigen und regen menschlichen Geistern in die Welt gesetzt wurde. Immer war und ist es ein Impuls aus der Natur und deren «Funktionsweise», welcher zusammen mit den von Menschen bereits entwickelten Möglichkeiten und deren Weiterentwicklung Neues entstehen lässt. Ob das dann jeweils zum Wohle der Menschheit und des Planeten angewandt wurde und wird, ist eine andere Frage.

Moni Müller (Landschaftsarchitektin FH, Kirchenpflegerin) geht dem Wort «Vernetzung» nach und zeigt auf, wo Möglichkeiten, aber auch Schwierigkeiten bestehen und entstehen, wenn es darum geht, dass der Mensch sich diesem Thema auf menschliche Art (selektiv, anthropozentrisch und meistens gewinnorientiert) annimmt. (Eing.)

**Spektrum**  
 Mo, 6. Mai, 19 Uhr  
 Ki.Gem.Saal, Gsellhof Brüttsellen



Vernetzung hat viele Gesichter – auch in der Natur. (Foto zvg)



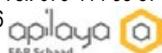
### Haben Sie einen Bienenschwarm gesehen?

Gerne übernehme ich für Sie die Umsiedlung des Bienenschwarms innerhalb von Dietlikon.

Auch bei Hornissen und Wespen helfe ich gerne weiter und entferne diese effizient und so schonend wie möglich für Mensch, Liegenschaft und Natur.

Bienen umsiedeln ist für Sie kostenlos, bei Hornissen und Wespen mache ich gerne vor Ort und nach Absprache ein Angebot.

Imker Reto Schaad, Tel. 079 414 35 57  
 Haldengutstrasse 26  
 8305 Dietlikon



**blumplant blumbaut blummauert blumverlegt  
 blumgipst blumrenoviert blumplättelt blumfugt  
 blumbohrt blumerneuert blumverschönert**



**blumbau**  
 044 831 00 01  
[blumbau.ch](http://blumbau.ch)  
 8304 Wallisellen

**Annahmeschluss für Einsendungen: Montag, 13.00 Uhr**



## Abstimmungen

### A. Am Sonntag, 9. Juni 2024, finden statt:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

#### Eidgenössische Volksabstimmung über:

- Volksinitiative vom 23. Januar 2020 «Maximal 10 % des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)»
- Volksinitiative vom 10. März 2020 «Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)»
- Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 «Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit»
- Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes)

### B. Stimmabgabe

Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt.

Fehlende Stimmunterlagen sind bis spätestens Freitag, 7. Juni 2024, bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

In Dietlikon im Gemeindehaus

Sonntag, 9. Juni 2024, 09.00–10.00 Uhr

In Wangen, im Schurterhaus

In Brüttisellen, im Gsellhof

Sonntag, 9. Juni 2024, 09.00–10.00 Uhr

### C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen in der Woche vor dem Abstimmungstermin und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis.

Wichtige Hinweise:

- Der Stimmrechtsausweis muss unterzeichnet sein.
- Die Sendung rechtzeitig zur Post bringen.
- Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag (10.00 Uhr) im Besitz des Wahlbüros sein.

### D. Auszählung

Die Auszählungen der Abstimmungsergebnisse finden am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.

Die Resultate werden veröffentlicht:

– am Abstimmungstag

in Dietlikon: beim Gemeindehaus und am Bahnhof

in Wangen: beim Volg

in Brüttisellen: beim Gemeindehaus und beim Freihof

– auf den Internetseiten von [www.dietlikon.ch](http://www.dietlikon.ch) und [www.wangen-bruettisellen.ch](http://www.wangen-bruettisellen.ch)

– am darauffolgenden Donnerstag im Kurier

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

## Dübendorf / Dietlikon

# Sperrung des Chriesbachwegs zwischen der Überland- und Dietlikonstrasse

vom 6. Mai bis ca. Mitte Juni 2024 in Etappen

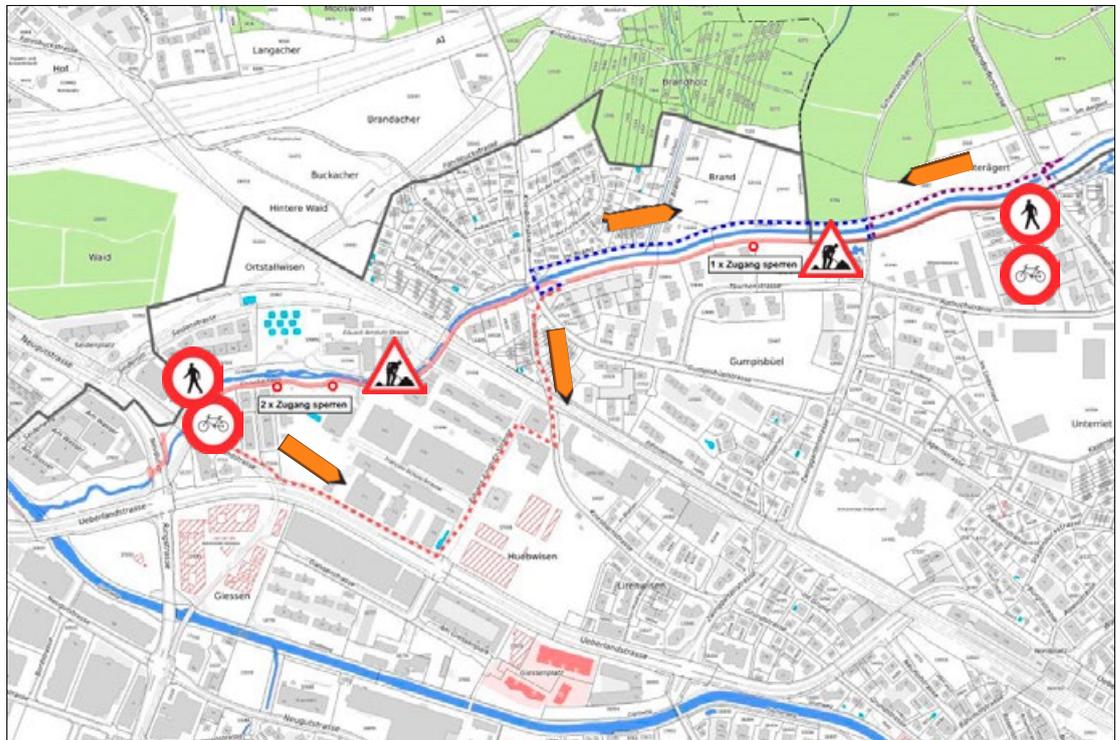
Für eine attraktivere Wegführung verlegt das kantonale Tiefbauamt die Veloroute 45 weg von stark befahrenen Strassen an den Chriesbachweg. Hierfür wird der Weg instand gestellt und innerhalb einzelner Abschnitte auch der bestehende Wanderweg auf die gegenüberliegende Bachseite verlegt. Dazu müssen die betroffenen Abschnitte für den Fuss- und Veloverkehr in Etappen gesperrt werden. Nach Abschluss der Bauarbeiten muss der neue Naturbelag aushärten. In dieser Zeit ist der Weg ebenfalls gesperrt.

**Die Sperrung beginnt am Montag, 6. Mai und dauert bis Mitte Juni 2024.**

Die Umleitungen sind signalisiert (siehe Plan).

Wir danken für Ihr Verständnis. Bei Fragen und Anliegen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Tiefbauamt Kanton Zürich



Wir sind seit über 35 Jahren im Umzug zuhause, und bieten Ihnen höchste Umzugsqualität.

**FT** FRITSCHI  
TRANSPORTE  
UMZÜGE AG

**SMA** CERTIFIED  
SWISS MOVERS ASSOCIATION

Besuchen Sie uns unter [fritschi-umzuege.ch](http://fritschi-umzuege.ch), oder kontaktieren Sie uns unter [info@fritschi-umzuege.ch](mailto:info@fritschi-umzuege.ch) oder 044 833 64 44

Für echte Veränderung  
[helvetas.ch/mithelfen](http://helvetas.ch/mithelfen)

**HELVETAS**

Reformierte Kirchgemeinde Brüttiseller Kreuz

# Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

reformierte  
kirche brüttiseller kreuz

Die Stimmberechtigten der reformierten Kirchgemeinde Brüttiseller Kreuz werden auf Mittwoch, 5. Juni 2024, 19.00 Uhr in den Gemeindesaal im Gsellhof Brüttisellen, Schüracherstrasse 10, zur Kirchgemeindeversammlung eingeladen. Nichtstimmberichtigte sind herzlich willkommen.

Stimmberichtig sind: Evangelisch-reformierte Bewohner von Dietlikon und Wangen-Brüttisellen, welche ihre Schriften in Dietlikon und Wangen-Brüttisellen haben. Seit 01.01.2010 gilt dies für konfirmierte Kirchenmitglieder ab dem 16. Altersjahr und alle Mitglieder mit dem aktiven und passiven Wahlrecht.

**Traktanden**

1. Jahresrechnung 2023 Dietlikon
2. Jahresrechnung 2023 Wangen-Brüttisellen
3. Jahresbericht 2023 – Kenntnisnahme
4. Entschädigungsreglement Behörden Kirchgemeinde Brüttiseller Kreuz
5. Allfälliges/Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

– Mitteilungen aus der Kirchgemeinde

**1. Jahresrechnung 2023 Dietlikon**

Die Rechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 175 982 ab. Das ist CHF 45 382 schlechter als budgetiert. Somit ist das Eigenkapital auf CHF 267 479 gesunken. Zum negativen Rechnungsabschluss haben die mit CHF 113 647 bedeutend unter der Budgeterwartung liegenden Steuereinnahmen der Gemeinde Dietlikon beigetragen. Feuerpolizeiliche Anordnungen führten zu unvorhergesehenen Sanierungsmassnahmen im Gemeindehaus Dietlikon. Ausserdem mussten weitere unvorhergesehene Sanierungen an kirchlichen Liegenschaften vorgenommen werden. Dadurch wurde das Budget «kirchliche Liegenschaften» (s. unten) um knapp CHF 34 500 überzogen. (Zu erwähnen ist jedoch, dass es sich dabei um wertvermehrnde Massnahmen handelt, die immer auch einen Gegenwert bringen.)

**Budgetvergleich 2023 in CHF:** (B = Budget, R = Rechnung)

Gemeindeaufbau und -leitung	B: -373 700	R: -316 384
Verkündigung und Gottesdienst	B: -122 200	R: -116 011
Diakonie und Seelsorge	B: -342 200	R: -323 371
Bildung und Spiritualität	B: -64 100	R: -68 109
Kirchliche Liegenschaften	B: -200 300	R: -234 773
Gemeindesteuern	B: 1 275 100	R: 1 161 453
Finanzausgleich	B: -303 600	R: -281 399
CO <sub>2</sub> -Abgabe	B: 300	R: 321
Kapitaldienst	B: 100	R: 2 283

**2. Jahresrechnung 2023 Wangen-Brüttisellen**

Die Rechnung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 124 259.86 ab. Das ist CHF 210 759.86 besser als budgetiert. Das Eigenkapital ist neu auf CHF 1 213 820 angewachsen. Zum sehr guten Resultat der Rechnung haben die mit CHF 155 798 bedeutend über der Budgeterwartung liegenden Steuereinnahmen beigetragen. Auch hat die Kirchgemeinde Wangen-Brüttisellen im Jahr 2023 haushälterisch gewirtschaftet und so zum guten Endresultat beigetragen (siehe Budgetvergleich).

**Budgetvergleich 2023 in CHF:** (B = Budget, R = Rechnung)

Gemeindeaufbau und -leitung	B: -335 600	R: -295 016
Verkündigung und Gottesdienst	B: -61 200	R: -54 804
Diakonie und Seelsorge	B: -6 600	R: -3 946
Bildung und Spiritualität	B: -86 300	R: -50 855
Kultur	B: -22 700	R: -23 284
Kirchliche Liegenschaften	B: -174 100	R: -186 331
Gemeindesteuern	B: 830 500	R: 986 298
Finanzausgleich	B: -230 500	R: -253 358
CO <sub>2</sub> -Abgabe	B: 100	R: 164
Kapitaldienst	B: -100	R: 5 393

**Allfälliges/Anfragen nach §17 des Gemeindegesetzes**

Anfragen gemäss §17 des Gemeindegesetzes sind mindestens **zehn Arbeitstage** (22. Mai) vor der Kirchgemeindeversammlung an den Präsidenten Ernst Abbühl, Bruggwiesenstrasse 4, 8306 Brüttisellen, schriftlich einzureichen.

**Aktenauflage**

Die vollständigen Akten zu allen Traktanden liegen im Sekretariat Gsellhof Brüttisellen, Schüracherstrasse 10, **ab dem 3. Mai** zur Einsicht auf (jeweils Vormittags – beachten Sie bitte die publizierten Ferienabwesenheiten auf der Homepage) – oder können online auf [www.ref-bk/NewsMedien/Kirchgemeindeversammlung](http://www.ref-bk/NewsMedien/Kirchgemeindeversammlung) heruntergeladen werden. Auf Wunsch wird der Jahresbericht den Stimmberechtigten kostenlos zugestellt. Bestellungen nimmt das Sekretariat [info@ref-bk.ch](mailto:info@ref-bk.ch) oder 044 542 68 48 entgegen.

**Anschlussprogramm**

Im Anschluss an die Versammlung sind Sie herzlich zum Austausch mit der Kirchenpflege bei einem Apéro eingeladen.

Reformierte Kirchenpflege

Brüttisellen, 2. Mai 2024

**Beat Joost** für

- ... Gartenunterhalt
- ... Spezial-Baumfällungen
- ... Baum- & Kronenunterhalt
- ... Cheminéeholz

Beat Joost  
Vorbuchenstrasse 30  
8303 Bassersdorf

T 044 836 96 07  
M 079 869 19 59  
[beat.joost@bluwin.ch](mailto:beat.joost@bluwin.ch)  
[www.baumaffe.ch](http://www.baumaffe.ch)

**GLAS+ NIEDERER AG**

**SPIEGEL**

- Spezialanfertigungen im Innenausbau
- Duschen-Verglasungen und Ganzlastüren
- Spiegelwände
- Glasreparaturen aller Art

Betriebsinhaber Sandor Gachnang  
Am Dorfbach 34, 8308 Illnau  
Tel. 052 346 28 82, [info@glasundspiegel.ch](mailto:info@glasundspiegel.ch)  
[www.glasundspiegel.ch](http://www.glasundspiegel.ch)

**GASHI AG**

BODENBELÄGE UND DOPPELBÖDEN

Parkett  
Teppich  
Linoleum  
PVC  
Doppelböden

Riedwiesenstrasse 11 – 13 | 8305 Dietlikon | Tel. 043 211 40 40 | [www.gashiag.ch](http://www.gashiag.ch) | [info@gashiag.ch](mailto:info@gashiag.ch)



**12 Festwirtschaften und Barbetriebe**  
**30 bunte Marktstände**

*Risotto con Funghi, Chili con Carne, Curry-Wurst, Raclette, Chnolibrot, Kalte Plättli, Hot-Dog, Spiesseria, Kartoffelspieße, Rösti, Schnitzelbrot, Cervelats, Bratwürste, Pommes Frites, Kuchen und Gebäck, Gelatis, Panino con Salsiccia, Fackelspieße, Bagels, Popcorn, Bretzel, Fingerfood, Crepès Variationen*



**23.-25. August 2024**  
**www.900jahredietlikon.ch**

Unsere Haupt- und Co-Sponsoren

 **Coca-Cola HBC**  
 Schweiz • Suisse • Svizzera **Kenny's** **mameli** architektur & bau

BLUMEN REMUND  **coop**  **ELEKTRONEIDHART** **Flughafen Zürich**  **Gossweiler** **INSTAKOM**  **JUMBO**

 **KE**  **Linde**  **Bernhard** **NKK** NCK Engineering AG  **Securama** **T&N** ICT SOLUTIONS  **Zürcher Kantonalbank**



## Gemeinderat und Gemeindeverwaltung rüsten sich für die Zukunft

**In einem mehrmonatigen Prozess haben sich der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung intensiv mit den Strukturen auf strategischer und operativer Ebene, aber auch mit den Aufgaben und Prozessen der Verwaltung auseinandergesetzt. Der Entscheid zum zukünftigen Führungsmodell wurde vor kurzem gefällt.**

Neue Themen beschäftigen die Verwaltung, einzelne Aufgaben nehmen stetig zu wie z.B. Planung oder Asylwesen und der Fachkräftemangel belastet auch die öffentliche Hand. All diese Gründe haben den Gemeinderat dazu bewogen, Mitte letzten Jahres die Firma BDO mit einer Verwaltungsanalyse zu beauftragen. In Umfragen, Interviews und Workshops wurden Mitarbeitende und auch Behördenmitglieder partizipativ in den Prozess der Analyse miteinbezogen. Hierbei ging es darum, die heutige Organisation zu durchleuchten und allfälliges Optimierungspotenzial zu definieren, um für die Zukunft gerüstet zu sein. Anfangs März 2024 stellte die mandatierte Firma dem Gemeinderat ihre Erkenntnisse und Handlungsempfehlungen vor. Der Bericht enthält Empfehlungen in Bezug auf das strategische und das operative Führungsmodell sowie bei der Ablauforganisation der Verwaltung.

Der Bericht hält fest, dass die Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen die ihr übertragenen Aufgaben und Zuständigkeiten gut wahrnimmt, jedoch in vereinzelt Abteilungen für die Aufgabenerfüllung zu wenig personelle Ressourcen zur Verfügung stehen. Das hat unter anderem damit zu tun, dass in den vergangenen Monaten der Aufwand für bestimmte Bereiche wie das Asylwesen zugenommen und andere wie Energie und Umwelt grösseres Gewicht erhalten haben. In Bezug auf das Führungsmodell wird empfohlen, ein politisches/operatives Tandemsystem einzuführen, welches den Koordinationsaufwand und die Schnittstellen zwischen Ressort und Fachbereich minimieren und dadurch die Effizienz und Zielorientierung fördern und Schnittstellen minimieren soll.

Der Gemeinderat hat sich zusammen mit der Geschäftsleitung intensiv mit dem zukünftigen Führungsmodell auseinandergesetzt. Heute

besteht der Gemeinderat aus sieben Mitgliedern, welche ihre Ressortaufgaben teilweise über verschiedene Abteilungen erfüllen. Im Rahmen des Prozesses hat sich der Gemeinderat dazu entschlossen, auf die neue Legislatur ab 1. Juli 2026 seine Mitgliederzahl auf deren sechs zu reduzieren und gleichzeitig das empfohlene Tandemmodell einzuführen. Um dies umzusetzen, ist in der Verwaltung eine Reduktion von heute sieben auf sechs Abteilungen sowie eine Optimierung der weiteren Fachbereiche vorgesehen. Das im Jahr 2022 eingeführte Geschäftsleitungsmodell hat sich bewährt und wird in der heutigen Form beibehalten.

### Anpassung Gemeindeordnung notwendig

Eine Reduktion der Anzahl Mitglieder des Gemeinderats bedingt die Anpassung der Gemeindeordnung. Der Gemeinderat plant, diese Teilrevision am 9. Februar 2025 an der Urne genehmigen zu lassen und auf den 1. Juli 2026 in Kraft zu setzen. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass eine Reduktion um ein Mitglied für das Gremium tragbar und die Miliztauglichkeit auch bei

sechs Mitgliedern weiterhin gegeben ist. Zusammen mit einem gut funktionierenden Verwaltungstandem und den entsprechenden Kompetenzdelegationen für die Verwaltung soll das Ziel einer effizienten und gut funktionierenden Organisation noch besser gewährleistet werden.

Die Verwaltung wird ihre neue Struktur bereits ab 1. Januar 2025 einführen. Bis zur neuen Legislatur wird eine Übergangsphase notwendig sein. In dieser Zeit kann die Verwaltung die neue Struktur festigen, sodass mit Beginn der neuen Legislatur eine optimale Zusammenarbeit im Tandem starten kann. Die weiteren Handlungsempfehlungen in der Ablauforganisation wurden vom Gemeinderat für die nächsten zwei Jahre priorisiert. Die Geschäftsleitung wurde mit der Umsetzung der operativen Massnahmen beauftragt.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit der neuen Führungsstruktur und den festgelegten Lösungsansätzen für die Herausforderungen der kommenden Jahre optimal gerüstet zu sein.

*Gemeinderat*

## Hinweise zum Abfallwesen



### Papiersammlung

**Samstag, 4. Mai 2024**

**!ACHTUNG – Papier vor 8.00 Uhr bereitstellen!**

Beachten Sie, dass nur **gut** verschnürtes Papier abgeführt wird (bitte in **handlichen** Bündeln). Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke           – Tragtaschen
- Schachteln           – andere Behälter

Sammelnde Verein:

UHC Glattal Falcons, Tel. 079 336 25 60 (in Brüttisellen)  
Brieftaubenzüchter-Verein Wangen, Tel. 079 352 27 07  
(in Wangen)



### Kartonsammlung

jeden 1. Mittwoch im Monat

**Montag, 6. Mai 2024**

Der Karton muss verschnürt in handlichen Bündeln am Abfuhrtag **vor 07.00 Uhr** am Strassenrand bereitgestellt werden. **Nicht** in die Kartonabfuhr gehören beschichtete Kartons (Tetrapackungen), Kunststoffe (Traggriffe bei Waschmittelpackungen und Bierkartons), Metalle wie Niete und Klammern.

Aus der Gemeindeverwaltung



Gemeinde

Wangen-Brüttisellen

## Dienstjubiläum

Daniel Bürli, Sachbearbeiter Steuern, feiert am 1. Mai 2024 sein 25-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen.

Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung gratulieren zum Jubiläum und danken Daniel Bürli ganz herzlich für seinen Einsatz zugunsten der Gemeinde Wangen-Brüttisellen.

*Gemeinderat und Geschäftsleitung*

## Öffnungszeiten über Auffahrt



Gemeinde

Wangen-Brüttisellen

Die Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen bleibt über die Auffahrt ab Mittwoch, 8. Mai 2024, 14.00 Uhr bis und mit Freitag, 10. Mai 2024 geschlossen.

Pikett Bestattungsdienst: Freitag, 10. Mai 2024, 9.00 bis 11.00 Uhr  
Telefon 044 805 91 99

Am Montag, 13. Mai 2024, ab 8.30 Uhr, sind wir gerne wieder für Sie da.

*Gemeindeverwaltung*

## Schiessgefahr

Auf dem Schiessplatz Wangen-Brüttisellen wird wie folgt scharf geschossen:

**Donnerstag, 2. Mai 2024, 18.00–20.00 Uhr** Training/GM/OMM

*Gemeinderat*

Unter Ablehnung jeder Haftung im Nichtbeachtungsfalle wird jedermann aufgefordert, das Betreten des gefährdeten Gebietes zu unterlassen.



## Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung Dietlikon ist am **Mittwoch, 8. Mai 2024 von 08.30 bis 14.00 Uhr durchgehend geöffnet** und am **Donnerstag (Auffahrt), 9. Mai 2024 den ganzen Tag geschlossen**.

Am Freitag, 10. Mai 2024 gelten die normalen Öffnungszeiten (07.15 bis 14.15 Uhr).

Gemeindeverwaltung

## Karl-Würmli-Fotoarchiv

### Sonderausstellung 2024

Möchten Sie einmal wissen was einst dort stand wo Sie heute wohnen oder wie sich Ihr Haus im Lauf der Zeit verändert hat? Wie gross eine Schulklasse vor hundert Jahren war oder wie man früher die Freizeit gestaltet hat? Wie Dietlikon von oben aussah oder wann neue Quartiere entstanden sind? Oder – wenn Sie all dies bereits wissen – einfach wieder einmal in Erinnerungen schwelgen?

Kommen Sie auf einen Ausflug in die Vergangenheit. Im Karl-Würmli-Fotoarchiv im **Berteau-Dorftreff, Dorfstrasse 5a**, erwartet Sie eine Sammlung von Bildern zu verschiedenen Themen, die mehr als 90 Jahre Dietliker Geschichte dokumentieren:

**4. Mai 2024, 10.00 – 13.00 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gemeindeverwaltung



Voranzeige Anlass im Fadachersaal am Mittwoch, 5. Juni 2024

## Frühförderanlass in Dietlikon

Bereits zum 2. Mal findet am Mittwoch, 5. Juni 2024 ein von der Gemeinde und der Schule Dietlikon gemeinsam organisierter Frühförderanlass statt. Die persönlichen Einladungen werden in Kürze an alle Dietliker Eltern, deren Kinder 2025 in den Kindergarten kommen, verschickt.

Die Anwesenden erwartet ein spannendes Programm. Welchen Einfluss haben Sprache, Bewegung und Ernährung auf die Entwicklung von Kleinkindern? Was sollte ein Kind können, wenn es in den Kindergarten kommt? Welche Angebote gibt es in Dietlikon?

Beim anschliessenden Apéro besteht die Möglichkeit, mit den anwesenden Fachpersonen persönlich ins Gespräch zu kommen

und auch andere Eltern kennenzulernen.

Die Kinderbetreuung während des Anlasses ist organisiert und für allfällige Sprachschwierigkeiten stehen Dietliker Kulturvermittlerinnen und Kulturvermittler zur Verfügung. Wir freuen uns schon jetzt über Ihre Anmeldung!

Gemeindeverwaltung Dietlikon  
Schule Dietlikon



## Treffen mit der Gemeindepäsidentin

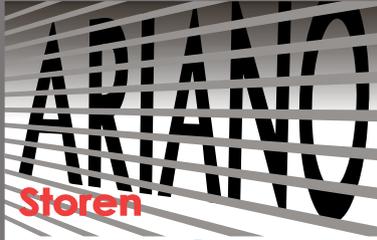
Haben Sie Fragen, Vorschläge oder ein Anliegen, welches Sie gerne mit mir besprechen möchten? An folgenden Daten stehe ich der Bevölkerung von Dietlikon zwischen 16.00 und 18.00 Uhr für ein persönliches Gespräch zur Verfügung:

- Dienstag, 14. Mai 2024
- Dienstag, 11. Juni 2024
- Dienstag, 27. August 2024

Ihre Anmeldung mit Besprechungsthema nimmt die Gemeindeganzlei bis spätestens am Montag vor dem gewünschten Termin unter [kanzlei@dietlikon.org](mailto:kanzlei@dietlikon.org) oder 044 835 82 50 entgegen. Terminanfragen ohne Gesprächsthema werden nicht berücksichtigt.

Ich freue mich auf zahlreiche Begegnungen.

Herzlich Ihre Edith Zuber, Gemeindepäsidentin



**Storen**

**Dienstleistungen**

- Beratung
- Montage
- Reparatur

**044 500 42 54**

• [www.ariano-storen.ch](http://www.ariano-storen.ch) • volketswil



**SCHLICHTERLE + GILLNER AG**

Heizung Solar Kälte

Beratung  
Planung  
Installationen  
Reparaturen

Dietlikonerstrasse 1      Fon 044 830 64 71  
CH-8304 Wallisellen      Fax 044 830 63 73

**BENZ**

**SCHREINEREI**

Benz Schreinerei  
8305 Dietlikon  
Telefon 044 833 09 47  
[www.benz-schreinerei.ch](http://www.benz-schreinerei.ch)

KÜCHEN  
TÜREN  
FENSTER  
SCHRÄNKE  
MÖBEL  
REPARATUREN

 Mitglied

**MADE IN DIETLIKON**

## Verhandlungsbericht Nr. 2 / 2024 (März + April 2024)

## Aus dem Gemeinderat

### Serveranlage wird ersetzt

Nach rund acht Jahren hat die Server-Anlage der Gemeindeverwaltung ihre Lebensdauer erreicht und sie muss ersetzt werden. Dadurch werden einerseits altersbedingte Systemausfälle vermieden und andererseits kann die Systemleistung an die wachsenden Anforderungen der Digitalisierung angepasst werden.

Für den Ersatz der Anlage wurde eine Ausschreibung im freihändigen Verfahren unter Konkurrenz durchgeführt. Alle eingeladenen Anbieter haben eine Offerte eingereicht. Am besten abgeschnitten hat dabei das Angebot und die Lösung der Triasys AG, Zollikerberg. Der Gemeinderat hat deshalb den Auftrag für den Server-Ersatz für rund 101 000 Franken an diese Firma vergeben und dafür zulasten der Investitionsrechnung 2024 einen Kredit von 106 000 Franken bewilligt. Im Budget 2024 sind 142 000 Franken enthalten.

### MehrSpur Zürich-Winterthur – Finanzierungsvereinbarung genehmigt

Bereits im Juni 2023 stimmte der Gemeinderat einer Vereinbarung mit den SBB für die Finanzierung der von der Gemeinde Dietlikon zu finanzierenden Ausbaumassnahmen im Zusammenhang mit dem Projekt MehrSpur Zürich-Winterthur zu. In der Zwischenzeit wurde die Finanzierungsvereinbarung nochmals überarbeitet und ergänzt. Der Kostenteiler zwischen SBB, Kanton und Gemeinde sieht wie folgt aus:

Objekt	SBB	Kanton	Gemeinde	Gesamt
Stützbauwerk Schwerzelbodenstrasse	noch offen	0	0	noch offen
Personenüberführung / Passerelle	5'399'434	0	956'584	6'356'018
Velostation Ost	0	0	853'489	853'489
Erweiterung Bahntechnikgebäude (Integration Trafo)	0	0	522'236	522'236
Unterführung Faisswiesenstrasse	11'402'548	1'227'967	4'911'867	17'542'382
<b>Total Investitionen (inkl. VVGK und VSK / MWST) *</b>	<b>16'801'982</b>	<b>1'227'967</b>	<b>7'244'176</b>	<b>25'274'125</b>

\* VVGK = Verwaltungs- und Vertriebsgemeinkosten / VSK = Vorsteuerkürzung / MWST = Mehrwertsteuer

Die geschätzten Investitionen von rund 7,244 Mio. Franken basieren auf dem Vorprojekt der SBB vom Mai 2020 (Genauigkeit: +/- 20%).

Für die Beiträge der Gemeinde liegen folgende Kreditbeschlüsse vor:

- Objektkredit von CHF 5 289 000 für die Erweiterung der Verbindung für den Fuss- und Veloverkehr im Gebiet Faisswiesen (Urnenabstimmung vom 29.09.2020);
- Objektkredit von CHF 936 000 für die Realisierung einer unterirdischen Veloabstellanlage bei Bahnhof Dietlikon (Gemeindeversammlung vom 29.06.2020);
- Kredit von CHF 942 000 für die Mitfinanzierung der neuen Passerelle (Gemeinderatsbeschluss Nr. 115/2023 vom 11.07.2023);
- Zusatzkredit von CHF 35 000 für den Ersatz bzw. die Integration der Trafostation in das Bahntechnikgebäude (Gemeinderatsbeschluss Nr. 116/2023 vom 11.07.2023). Der Restbetrag ist im Kredit für die Unterführung Faisswiesen enthalten.

Der Gemeinderat hat die überarbeitete Finanzierungsvereinbarung genehmigt und unterzeichnet.

### Vorprojekt für Heizungersatz im Alterszentrum Hofwiesen wird erstellt

Am 11. Dezember 2023 stimmte die Gemeindeversammlung der Realisierung einer gemeinsamen Erdsonden-Wärmepumpenheizung mit der Stiftung Hofwiesen – Wohnen im Alter in Dietlikon zu. Gleichzeitig bewilligte die Versammlung für den Anteil der Gemeinde einen Objektkredit von 1,550 Mio. Franken (= 81,72 %).

In einem ersten Schritt wird ein Vorprojekt erstellt. Gemäss den vorliegenden Offerten muss dafür mit Kosten von 35 000 Franken (inklusive Reser-



ve) gerechnet werden. Dieser Betrag wird gemäss Kostenteiler zwischen der Gemeinde (Fr. 28 600.–) und der Stiftung Hofwiesen (Fr. 6 400.–) aufgeteilt. Der Gemeinderat hat den entsprechenden Kredit bewilligt. Sobald die Zustimmung des Stiftungsrates vorliegt, können die Arbeiten ausgeführt werden.

### Kredite für Begleitplanungen «Planungszone Bahnhof»

Im November 2021 bewilligte der Gemeinderat für Begleitplanungen im Zusammenhang mit der «Planungszone Bahnhof» einen Kredit von total 320 000 Franken. Inzwischen liegt die Abrechnung für die von 2021 bis 2023 ausgeführten Arbeiten vor. Insgesamt wurden 216 400 Franken ausgegeben. Der bewilligte Kredit konnte somit um 103 000 Franken (32.38%) unterschritten werden.

Mit den 2024 anfallenden Arbeiten soll primär sichergestellt werden, dass die Inhalte des Zielbilds Planungszone in die Teilrevision der Nutzungsplanung Eingang finden. Zusätzlich soll ein Infoanlass für die Bevölkerung durchgeführt und die seit 2021 erarbeiteten Unterlagen zusammengestellt werden. Der Gemeinderat hat dafür einen Kredit von 48 000 Franken bewilligt. Im Budget 2024 sind für diese Arbeiten 60 000 Franken enthalten.

### Dies und das ...

Zudem hat der Gemeinderat

- zur Teilrevision des kantonalen Richtplans sowie des Planungs- und Baugesetzes Stellung genommen;
- eine Vernehmlassung zur Teilrevision des Gemeindegesetzes betreffend virtuelle Behördensitzungen eingereicht;
- das Dienstreglement der Gemeindepolizei auf den 1. Mai 2024 angepasst;
- zum Sachplan Verkehr des Bundes (Teil: unterirdischer Gütertransport) Stellung genommen. Der Gemeinderat steht dem Projekt «Cargo Sous Terrain» kritisch gegenüber;
- den Auftrag für die Kanalinnensanierungsarbeiten im Gebiet «Aegert» im Einladungsverfahren für rund Fr. 187 400.– (exkl. MwSt.) an die Kanaltec AG, Winterthur, vergeben. Im Kredit von 1,952 Mio. Franken, welchen der Gemeinderat bereits im Mai 2023 bewilligt hat, sind für diese Arbeiten rund Fr. 240 000.– (exkl. MwSt.) enthalten.

Gemeinderat

## Sichere Produkte

## Kompass für den Angebots-Dschungel

Etagen- und Hochbett, Veloanhänger oder Trittleiter: Bei Produkten für den täglichen Gebrauch ist Sicherheit zentral. Deshalb gilt: Augen auf beim Kauf – im Geschäft und online. Alle Tipps für sichere Produkte gibts auf [bfu.ch/produkte](http://bfu.ch/produkte).

### Augen auf beim Kauf

- Auf Normen achten.
- Beim Online-Shopping genau hinschauen.
- Warnhinweise haben ihre Berechtigung.
- Gebrauchsanleitung lesen und nicht direkt ins Altpapier werfen.
- Tipps für den Kauf und Gebrauch von sicheren Produkten gibts auf [bfu.ch/produkte](http://bfu.ch/produkte).

Wer Möbel, Spielzeug oder Schutzausrüstung kauft, steht oft vor einem Problem: Das schickste Produkt mit dem vermeintlich attraktiven Preis ist nicht immer das sicherste.



Wer vor einem Kaufentscheid steht, denkt deshalb Sicherheit am besten immer gleich mit. Ein wichtiger Aspekt sind Normen. Erfüllt ein Produkt eine Schweizer oder

europäische Norm, können Sie davon ausgehen, dass es gewisse Sicherheitsanforderungen erfüllt. Gerade beim Online-Shopping ist Aufmerksamkeit gefragt. Idealerweise

gibts beim Produkt Hinweise zu Verwendungszweck, Verwendungseinschränkungen und Normen. Auf Kleinanzeigenportalen bei Bedarf bei der Verkäuferin oder dem Verkäufer Zusatzinfos zur Sicherheit einholen. Gebrauchsanleitung und Angaben zum Hersteller sollten vorhanden sein.

Apropos Gebrauchsanleitung: Diese zu lesen, lohnt sich. Neben Sicherheitshinweisen entdeckt man auch wichtige Hinweise zu Montage, Gebrauch, Wartung und zur Pflege.

Wer genau wissen will, was Etagen- oder Hochbetten, Veloanhänger, Rettungswesten, Trittleitern und Löschdecken sicher macht, besucht [bfu.ch/produkte](http://bfu.ch/produkte). Da gibt es nützliche Sicherheitstipps zu verschiedensten Produkten.

*bfu – Sicherheitsdelegierter der Gemeinde Dietlikon  
Telefon 044 835 82 22, [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)*



## Papiersammlung



**Samstag, 4. Mai**

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit. Beachten Sie, dass **nur gut verschnürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke – Schachteln – Tragtaschen – andere Behälter

Die Dietliker Vereine sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie Ihr Papier den monatlichen Sammlungen mitgeben, denn der Erlös kommt vollumfänglich den sammelnden Vereinen zu!

Sammelnder Verein: Musikverein Dietlikon / 076 499 10 98

*Raum, Umwelt + Verkehr*

## Kartonsammlung



**Freitag, 10. Mai**

Bitte stellen Sie den Karton erst **am Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit. Beachten Sie, dass nur gebündelter Karton (kein Papier) abgeführt wird.

### ACHTUNG

Nicht in die Kartonabfuhr gehören:

- Papier
- Styropor und andere Verpackungstoffe
- Nieten und Klammern
- beschichtete Kartons (Tetra-Packungen)
- Plastik (Tragegriffe bei Waschmittelverpackungen und Bierkartons)

*Raum, Umwelt + Verkehr*

## Amtliche Todesanzeige

**Luena Leci**, geboren 28.02.2024, gestorben 02.04.2024, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon.

*Bestattungsamt*

## Sanitär Krucker AG



Zürichstrasse 38 b, 8306 Brüttsellen  
Tel. 044 833 35 33

[www.sanitaer-krucker.ch](http://www.sanitaer-krucker.ch)  
[info@sanitaer-krucker.ch](mailto:info@sanitaer-krucker.ch)

- ⇒ Planung und Ausführung aller sanitären Anlagen
- ⇒ Reparatur-Service
- ⇒ Boilerentkalkungen



### Mir chaufed gärn Ihres Auto

Nöd verchauftä ohni eusi Offertä.  
Mir freued eus uf Sie.  
Autos für den Schweizer Markt oder für Export.  
Seit über 35 Jahren in Baltenswil.



Neue Winterthurerstrasse 5  
8303 Baltenswil 044/836 99 55  
[auto2000@gmail.com](mailto:auto2000@gmail.com)



Körperorientierte  
Psychologie/Therapie  
Biodynamik, Energetische  
Heilweisen  
Craniosacraltherapie

Belastende Zustände wie Verspannungen, Stress, Konflikte, Ängste, Krisen, Körpersymptome und Traumata abbauen und lösen.

**Ursula Romer**  
Körperpsychotherapeutin BBS/NVS;KK-amerk.  
8602 Wangen, Tel. 044 833 03 50  
[ursula.romer@bluewin.ch](mailto:ursula.romer@bluewin.ch)



Fadackerstrasse 11  
8305 Dietlikon  
www.kath-dietlikon.ch

Sekretariat  
Diana Hiemann / Rita Winiger  
Mo–Fr 8.30–11.30 Uhr  
Telefon 044 833 08 88  
kirche@kath-dietlikon.ch

Seelsorgeteam  
Michael Eismann,  
Pfarrbeauftragter  
michael.eismann@kath-dietlikon.ch

Markus Merz, Priester  
markus.merz@kath-dietlikon.ch

Angelika Häfliger, Seelsorgerin  
angelika.haefliger@kath-dietlikon.ch

Toni Feola, Religionspädagogin  
toni.feola@kath-dietlikon.ch

**Samstag, 4. Mai**  
18.00 Gottesdienst mit Kommunionfeier in Wangen

**Sonntag, 5. Mai**  
08.30 Santa Messa in Dietlikon  
10.30 Gottesdienst mit Kommunionfeier in Wallisellen  
17.00 Lichtblick am Abend in Dietlikon

**Dienstag, 7. Mai**  
09.00 Eucharistiefeier in Dietlikon, anschliessend Kaffeetreff  
19.00 Santo Rosario in Dietlikon

**Christi Himmelfahrt**  
**Donnerstag, 9. Mai**  
10.00 Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt in Dietlikon

**Erteile Privatunterricht**  
(Einzel, zu zweit oder mehr) in  
**Deutsch, Italienisch**  
oder auch Stützunterricht in  
**Französisch und Englisch**  
für Primar-/Sek.schüler  
oder auch für Anfänger.  
Ich freue mich auf Ihren Anruf.  
**Telefon 079 403 50 78**

Lernen mit Leichtigkeit ...

PC, Mac  
iPhone  
Samsung

... in ihrem eigenen Tempo  
und nach ihren Wünschen  
+ Themen bei Ihnen zu Hause

Stefanie Krtschek - 078 629 89 91  
E-Mail: ausbildung@krischek.ch

**reformierte  
kirche brüttiseller kreuz**

Schüracherstrasse 10  
8306 Brüttisellen  
www.ref-bk.ch

Sekretariat  
Mo–Do 9.00 – 12.00  
13.00 – 15.00  
Fr 9.00 – 12.00  
Telefon 044 542 68 48  
info@ref-bk.ch

**Sonntag, 5. Mai**  
10.00 Kirche Wangen  
Gottesdienst mit Taufe  
Pfm. Christa Nater  
Musik: Nina Roth  
Anschliessend Apéro  
11.30 Kirche Dietlikon  
Musik + Stille  
Musik: Nina Roth

**Sonntag, 9. Mai**  
10.00 Kirche Dietlikon  
Gottesdienst an Auffahrt mit  
Abendmahl, Pfr. Severin Hirt  
Musik: Nina Roth  
und der Kirchenchor  
Wangen-Brüttisellen  
unter der Leitung von  
Stephan Lauffer

Wir fokussieren unsere  
ganze Erfahrung auf Ihr  
gutes Sehen

**Optik B**  
8303 Bassersdorf  
optik-b.ch  
044 888 72 82

**HR. Meier Partner AG**  
Ruchstückstrasse 19, 8306 Brüttisellen  
Erfahrung und Qualität seit über 40 Jahren

**Heizungsfachmann für:**

- kompetente Beratung – Umbau, Neubau, Sanierung
- Wärmepumpen- und Fernwärmeanlagen
- Planungs- und Montagearbeiten
- Energieberatung
- Diverse Reparaturarbeiten
- 24 Stunden-Service

**Testen Sie uns – rufen Sie uns an!**  
**Tel. 044 833 14 24 www.hrmeier.ch info@hrmeier.ch**

Pfm. Christa Nater  
Telefon 044 833 40 70  
christa.nater@ref-bk.ch

Pfm. Nelly Spielmann  
Telefon 04 833 22 50  
nelly.spielmann@ref-bk.ch

Pfr. Severin Hirt  
Tel. 044 833 34 47  
severin.hirt@ref-bk.ch

**Veranstaltungen**  
**Montag, 6. Mai**  
**Spektrum**  
19.00 Gsellhof Brüttisellen  
«Vernetzung – ein Zauberwort (?)»  
mit Moni Müller

**Mittwoch, 8. Mai**  
**Kirchlicher Seniorentreff**  
**Mittagsplausch**  
11.30 Gasthof Sternen Wangen  
Anmeldungen bis Montag,  
6. Mai im Sekretariat  
Telefon 044 542 68 48

**Vorschau**  
**Sonntag, 12. Mai**  
**Musik-Gottesdienst**  
10.00 Kirche Dietlikon  
Pfm. Nelly Spielmann  
Musik: Philipp Rellstab Jazz  
Group  
Apéro im Anschluss an den  
Gottesdienst im Chilegarte

**Mittwoch, 15. Mai**  
**Fire mit de Chliine**  
09.30 Kirche Dietlikon «Pfungsten»  
Debora Rayo und Team  
15.30 Kirche Wangen  
Pfr. Severin Hirt und  
Angelika Häfliger  
Anschliessend Zvieri in der  
Chileschür



Berteia Dorftreff  
Dorfstrasse 5a, 8305 Dietlikon  
www.feg-dietlikon.ch

Kontakt  
Silas Wohler (Pastor)  
Tel. 076 675 12 91  
silas.wohler@feg-dietlikon.ch

Jungschi Dietlikon  
1. Kindergarten bis 6. Klasse  
jungschidietlikon@gmail.com

**Sonntag, 5. Mai**  
10.30 Gottesdienst mit Abendmahl  
Predigt: Daniel Hösli  
mit Kinderprogramm

**Pflegezentrum Rotacher**  
**Freitag, 10. Mai**  
10.15 Öffentlicher Gottesdienst  
Pfarrer Marcel Frossard

**Alterszentrum Hofwiesen**  
**Donnerstag, 16. Mai**  
10.00 Gottesdienst für die  
Bewohner:innen  
Matthias Merz

**Dorf Garage**  
**A. Iseni AG Brüttisellen**  
Reifen wechseln  
inklusive Reifenhotel

Einlagerung Fr. 40.– pro Saison

**Dorfstr. 12, 8306 Brüttisellen**  
**Telefon 044 833 53 50**  
✉ [dorfgarage-bruettsellen@bluewin.ch](mailto:dorfgarage-bruettsellen@bluewin.ch)

Montag–Freitag 07.30–11.45 Uhr  
13.15–17.30 Uhr  
Samstag 09.00–12.30 Uhr

## Veranstaltungen 3. bis 10. Mai

### Freitag 3. Mai und Samstag, 4. Mai

**Officina Pestilli «Cuccagna»**, 20 Uhr, Türöffnung 19 Uhr, Kinosaal, Alexander-Bertrea-Dorf, Dietlikon. Ein verirrer Wanderer bringt ein ganzes Schildbürgervolk in Aufregung. Veranstalter: Kulturtreff Dietlikon

### Samstag, 4. Mai

**Café International**, 11–13 Uhr, Kindergarten Dorf, Brüttiburg, 2. OG, Schüracherstrasse 4, Brüttisellen. Das Café International bietet einen Raum für Begegnung und Austausch für alle – mit oder ohne Migrationshintergrund. Veranstalter: Gemeinde Wangen-Brüttisellen

### Mittwoch, 8. Mai

**Frauezmorge**, 8 – 10 Uhr, Gsellhof Brüttisellen. Veranstalter: Frauen Brüttisellen

**Buchstart**, 9.20 Uhr, Bibliothek Wangen-Brüttisellen, Fingerspiele und Kinderverse für Kleinkinder in Begleitung (ab 6 Monaten, Geschwister sind willkommen). Veranstalter: Bibliothek Wangen-Brüttisellen

**Kids-Nachmittag vom Dorfschopf**, 14.30–16.30 Uhr, Chileschür, Wangen, Muttertagsgeschenk basteln. Veranstalter: Dorfschopf Wangen-Brüttisellen

**Zukunftsbureau**, 16–20 Uhr, Alte Post Wangen. Wir besprechen deine Zukunftsgestaltung mit dir! Veranstalter: Zukunftsbureau Wangen-Brüttisellen

**Ihre Veranstaltung**  
info@leimbacherdruck.ch

Pfister GmbH · Tel 043 499 88 88 · www.pfister-holzbau.ch  
Zürich · Katzenschwanzstr. 47 · 8053 Zürich-Witikon  
Dietlikon · Im Weizenacker 5 · 8305 Dietlikon

fenster dachfenster einbauschränke türen einbruchsicherungen treppenbau küchen dachkonstruktionen terrassenböden kinderspielplätze

**Pfister**  
schreinerei · zimmerei · parkett

## Ärztlicher Notfalldienst

Bitte setzen Sie sich zunächst mit Ihrer Hausarzt-, Zahnarztpraxis oder Ihrer Apotheke in Verbindung.

Sofern Sie dort niemanden erreichen, wenden Sie sich an das **«Ärztefon»**, die Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker, unter der Gratisnummer:

**0800 33 66 55** Rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr

Für schnelle Hilfe in **lebensbedrohlichen Lagen** kann die **Sanitätsnotrufnummer 144** gewählt werden.

**Notfalldienst für Kleintiere**, Kleintierpraxis Zentrum AG **044 805 39 39**  
Dr. med. vet. Thomas Demarmels, Dr. med. vet. Remy Sprecher und Dr. med. vet. Franziska Brandenberger, Bahnhofstrasse 38, Dietlikon

## Kurier

69. Jahrgang Wochenzeitung der Gemeinden Wangen-Brüttisellen und Dietlikon. Erscheint am Donnerstag. Wird in alle Haushaltungen und Unternehmen verteilt. Auflage 8200 Ex. Jahresabo per Post: Fr. 188.– exkl. MWST

**Inserate-annahme** Annahmeschluss: Dienstag 12 Uhr  
info@leimbacherdruck.ch, Telefon 044 833 20 40

**Einsendungen** von Vereinen, Parteien und Gewerbe der Kuriergemeinden  
**Leserbriefe** Vorgaben für Einsendungen: www.leimbacherdruck.ch  
**Leserfotos** Redaktionsschluss: Montag, 13 Uhr  
kurier@leimbacherdruck.ch

**Verlag** Leimbacher AG, Claridenstrasse 7, 8305 Dietlikon  
Telefon 044 833 20 40, E-Mail info@leimbacherdruck.ch  
Mo–Fr 9–12 Uhr, 14–17 Uhr

**Redaktion** Telefon 044 834 08 58, kurier@leimbacherdruck.ch  
Mo+Di 9–12 Uhr, 14–17 Uhr, Mi 9–12 Uhr  
Leo Niessner (Redaktionsleiter), Irene Zogg (Layout)  
Céline Giannoccolo (Sekretariat und Inserateverwaltung)

**Keinen Kurier erhalten?** Falls Sie jeweils bis Donnerstag keinen Kurier erhalten, kontaktieren Sie bitte die Firma Presto, Tel. 058 448 31 92 und hinterlegen auf dem Telefonbeantworter Ihre Adresse und geben an, dass der aktuelle Kurier nachgeliefert werden soll.

Neuanfertigungen & Reparaturen

**Sonnenstoren Lammellenstoren**  
**Rolladen Fensterladen Insektenschutz**

Rolf Meli · Geerenstrasse 9 · 8304 Wallisellen  
079 236 45 15 · info@meliroll.ch · www.meliroll.ch